Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

2025/0073(COD)

18.7.2025

POPRAWKI
24 - 143

Projekt sprawozdania
Liesbet Sommen
(PE774.423v01.00)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2021/691 w odniesieniu do wsparcia pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0140 – C10-0060/2025 – 2025/0073(COD))

Poprawka 24
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Marlena Maląg, Mariateresa Vivaldini, Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(5a) Unia Europejska stoi w obliczu coraz bardziej nierównej konkurencji ze strony państw trzecich ze względu na fakt, że państwa te nie przestrzegają praw pracowniczych ani przepisów dotyczących bezpieczeństwa i ochrony środowiska w takim samym stopniu, jak przestrzega się ich w UE. W związku z tym należy wspierać unijne przedsiębiorstwa w walce z nieuczciwą konkurencją, a pracowników chronić przed negatywnymi skutkami takiej konkurencji.

Or. en

Poprawka 25
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu innej pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej zapewniać konkretne jednorazowe wsparcie w celu ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi.	(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu innej pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej zapewniać konkretne jednorazowe wsparcie w celu ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi.

UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, pomyślnie przeprowadzić dwojaką transformację oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.	UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, pomyślnie przeprowadzić dwojaką transformację oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy. ***Jeżeli proces restrukturyzacji dotyczy bezpośrednich dostawców i dalszych użytkowników przedsiębiorstwa, zatrudnieni przez nich pracownicy również powinni kwalifikować się do wsparcia z EFG, pod warunkiem że ich pracodawca zgodzi się na pokrycie związanych z tym kosztów. Dostawcy i dalsi użytkownicy powinni wykazać, że istnieje związek przyczynowy z pierwotnym procesem restrukturyzacji.***

Or. en

Poprawka 26
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu ***innej*** pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej zapewniać	(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu ***innych odpowiednich miejsc*** pracy ***i pomocy finansowej***, jest wciąż

konkretne ***jednorazowe*** wsparcie w celu ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, pomyślnie przeprowadzić dwojaką transformację oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.

znacząca. Unia powinna dalej zapewniać konkretne wsparcie w celu ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej***, chronić i propagować przysługujące pracownikom prawa oraz rokowania zbiorowe, tworzyć wysokiej jakości miejsca pracy***, pomyślnie przeprowadzić dwojaką transformację oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.

Or. en

Poprawka 27
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) ***Rola EFG*** jako ***elastycznego funduszu udzielającego*** pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu innej pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej zapewniać	(6) ***EFG nadal odgrywa ważną rolę*** jako ***elastyczny fundusz udzielający*** pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu innej pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej

konkretne jednorazowe wsparcie ***w celu ułatwienia reintegracji*** zwalnianych pracowników***, prowadzącej*** do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, ***pomyślnie przeprowadzić*** dwojaką transformację oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.

zapewniać konkretne jednorazowe wsparcie***, aby ułatwiać reintegrację*** zwalnianych pracowników ***prowadzącą*** do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić trwały dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, ***wspierać pracowników i przedsiębiorstwa, co zapewni sprawiedliwą*** dwojaką transformację***,*** oraz utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji dwojakiej transformacji – cyfrowej i ekologicznej, należy ***również*** zapewnić ***w sposób proaktywny*** wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska ***w tym samym przedsiębiorstwie*** lub w zmianie pracy.

Or. en

Poprawka 28
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Marlena Maląg, Mariateresa Vivaldini, Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu ***innej*** pracy, jest wciąż znacząca. Unia powinna dalej zapewniać konkretne jednorazowe wsparcie w celu	(6) Rola EFG jako elastycznego funduszu udzielającego pracownikom, którzy stracili pracę w wyniku działań restrukturyzacyjnych na dużą skalę, wsparcia oraz pomocy w jak najszybszym znalezieniu ***innych miejsc*** pracy***, a także – w razie potrzeby – w zmianie lub podnoszeniu kwalifikacji***, jest wciąż

ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić ***trwały*** dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, ***pomyślnie przeprowadzić dwojaką transformację oraz*** utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji ***dwojakiej*** transformacji – cyfrowej ***i ekologicznej***, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.

znacząca. Unia powinna dalej zapewniać konkretne jednorazowe wsparcie w celu ułatwienia reintegracji zwalnianych pracowników, prowadzącej do godnego i trwałego zatrudnienia w obszarach, sektorach, na terytoriach lub rynkach pracy dotkniętych wstrząsem spowodowanym poważnymi zakłóceniami gospodarczymi. UE musi zapewnić ***autonomiczność,*** dobrobyt i konkurencyjność, a jednocześnie chronić swój unikalny model społecznej gospodarki rynkowej, utrzymać swoją demokrację, bezpieczeństwo gospodarcze i pozycję geopolityczną ***oraz chronić miejsca pracy w UE***. Aby zabezpieczyć przyszłość UE jako potęgi gospodarczej oraz osiągnąć postępy w realizacji transformacji cyfrowej, należy zapewnić wsparcie pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji, tak aby mogli zdobyć umiejętności, które pomogą im w objęciu innego stanowiska lub w zmianie pracy.

Or. en

Poprawka 29
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(6a) Ważne jest, aby Komisja monitorowała tendencje dotyczące restrukturyzacji i jej wpływu na zatrudnienie z wykorzystaniem danych pochodzących z narzędzi takich jak Europejskie Obserwatorium Restrukturyzacji w celu ułatwienia działań wspierających restrukturyzację i zmiany stanu na rynku pracy oraz by rozważyła podkreślenie w europejskim semestrze krajowych środków

wspierających społecznie odpowiedzialną restrukturyzację.

Or. en

Poprawka 30
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu ***nieuchronnego zwolnienia*** w przedsiębiorstwach ***będących w trakcie restrukturyzacji***. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy	(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu ***nieuchronnej utraty pracy*** w przedsiębiorstwach ***prowadzących masowe zwolnienia***. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym***, nie wykorzystuje finansowania z EFG jako sposobu na zastąpienie środków, za które pracodawcy są odpowiedzialni na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych, zgadza się na przeprowadzenie kompleksowego planu transformacji oraz przestrzega i będzie nadal przestrzegać przysługujących pracownikom praw i rokowań zbiorowych***. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu

uczestniczyli w programie.	członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

Or. en

Poprawka 31
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, ***to*** władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od ***danego*** przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić ***przedsiębiorstwu*** wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności ***przedsiębiorstwo powinno*** udostępnić	(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***, a także związanym z nimi dostawcom i dalszym użytkownikom, ze szczególnym uwzględnieniem pracowników MŚP***. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. ***Jeżeli ten sam proces restrukturyzacji dotyczy kilku przedsiębiorstw, państwa członkowskie mogą zezwolić na złożenie wspólnego wniosku.*** Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od ***co najmniej jednego*** przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym.

państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a ***przedsiębiorstwo powinno*** udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić ***przedsiębiorstwom*** wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności ***przedsiębiorstwa powinny*** udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a ***przedsiębiorstwa powinny*** udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

Or. en

Poprawka 32
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Marlena Maląg, Mariateresa Vivaldini, Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na	(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***, w szczególności grupom znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, takim jak starsi pracownicy, osoby z niepełnosprawnością i pracownicy o niskich umiejętnościach***. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to władze państw członkowskich mogą wystąpić z

szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie dwóch tygodni od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

Or. en

Poprawka 33
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o	(7) W związku z tym konieczna jest zmiana rozporządzenia (UE) 2021/691, aby umożliwić oferowanie pomocy z EFG również pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***, w tym dostawcom i producentom znajdującym się poniżej w łańcuchu dostaw***. Ponieważ pracownicy ci w dalszym ciągu pozostają w stosunku pracy, ich pracodawca może ubiegać się o pomoc, składając wniosek do właściwych organów państw członkowskich. Jako że EFG podlega zarządzaniu dzielonemu, to

współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie ***dwóch tygodni*** od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie.

władze państw członkowskich mogą wystąpić z wnioskiem o współfinansowanie z EFG po otrzymaniu wniosku od danego przedsiębiorstwa, pod warunkiem że przedsiębiorstwo to zgodzi się zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. W przypadku przyznania wkładu finansowego z EFG dane państwo członkowskie powinno udostępnić przedsiębiorstwu wnioskowane środki w terminie ***jednego tygodnia*** od ich otrzymania. W szczególności przedsiębiorstwo powinno udostępnić państwu członkowskiemu wszelkie informacje niezbędne do przygotowania sprawozdania końcowego dotyczącego realizacji odpowiedniego wkładu finansowego nie później niż sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji pomocy. Komisja przygotuje ankietę dla beneficjentów, a przedsiębiorstwo powinno udostępnić ją pracownikom, którzy uczestniczyli w programie***, i ich przedstawicielom***.

Or. en

Poprawka 34
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(7a) Ponieważ pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia są nadal czynnie zatrudnieni, muszą oni otrzymywać wyczerpujące informacje w trakcie procesu restrukturyzacji, zgodnie z przepisami unijnymi i krajowymi.

Or. en

Poprawka 35
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(8) Biorąc pod uwagę cel, jakim jest wspieranie pracowników, ukierunkowane pakiety wspierające pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia należy opracować w taki sposób, aby wykluczyć wszelką swobodę państwa członkowskiego pod względem decydowania o kryteriach kwalifikowalności lub wyborze beneficjentów. Gdyby państwa członkowskie dysponowały swobodą w zakresie sposobu wykorzystania zasobów EFG, w szczególności w odniesieniu do wyboru przedsiębiorstw, których pracownicy mieliby skorzystać z ukierunkowanych programów, zasoby EFG uznano by za zasoby państwowe, w którym to przypadku powinny podlegać unijnym zasadom pomocy państwa.	(8) Biorąc pod uwagę cel, jakim jest wspieranie pracowników, ukierunkowane pakiety wspierające pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia należy opracować w taki sposób, aby wykluczyć wszelką swobodę państwa członkowskiego pod względem decydowania o kryteriach kwalifikowalności lub wyborze beneficjentów. Gdyby państwa członkowskie dysponowały swobodą w zakresie sposobu wykorzystania zasobów EFG, w szczególności w odniesieniu do wyboru przedsiębiorstw, których pracownicy mieliby skorzystać z ukierunkowanych programów, zasoby EFG uznano by za zasoby państwowe, w którym to przypadku powinny podlegać unijnym zasadom pomocy państwa. ***Nie powinno to jednak wykluczać wprowadzenia rygorystycznej warunkowości społecznej w odniesieniu do zasobów EFG na szczeblu europejskim.***

Or. en

Poprawka 36
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(8a) Zarówno podjęcie przez przedsiębiorstwo decyzji o złożeniu wniosku, jak i opracowanie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych instrumentów

powinny odbywać się w porozumieniu z beneficjentami objętymi pomocą, ich przedstawicielami i partnerami społecznymi, stosownie do przypadku, aby zapewnić poszanowanie praw pracowników do informacji i konsultacji oraz jakość i adekwatność instrumentów.

Or. en

Poprawka 37
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Stopa współfinansowania takich instrumentów skierowanych do pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji powinna być odpowiadać stopie współfinansowania pomocy z EFG dla zwalnianych pracowników. Przedsiębiorstwa ubiegające się o wsparcie z EFG powinny zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym.	(10) Stopa współfinansowania takich instrumentów skierowanych do pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji powinna być odpowiadać stopie współfinansowania pomocy z EFG dla zwalnianych pracowników. Przedsiębiorstwa ubiegające się o wsparcie z EFG powinny zapewnić współfinansowanie na szczeblu krajowym. ***Dostawcy i dalsi użytkownicy zaangażowani we wniosek o wsparcie z EFG powinni zapewnić współfinansowanie dla swoich własnych pracowników.***

Or. en

Poprawka 38
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Ponieważ pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia nadal pozostają w stosunku pracy, do objęcia wsparciem powinny kwalifikować się jedynie te instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które pomagają im w zmianie lub podnoszeniu kwalifikacji, zapewniają doradztwo lub mentoring, w tym instrumenty skierowane do pracowników, którzy mogliby rozważyć podjęcie kiedyś własnej działalności gospodarczej. W związku z tym do objęcia wsparciem nie powinny kwalifikować się dodatki ani dotacje na rozpoczęcie działalności.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 39
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(12a) EFG powinien obrać bardziej zapobiegawcze podejście dzięki finansowaniu z góry szkoleń i przekwalifikowania zawodowego, co umożliwia międzysektorową mobilność pracowników. Powinien on wspierać pracowników w sektorach znajdujących się w trudnej sytuacji przez rozwijanie umiejętności przekrojowych, co pozwala unikać zwolnień lub umożliwia płynne przejście do nowego zatrudnienia, a tym samym zmniejsza społeczne koszty restrukturyzacji.

Or. en

Poprawka 40
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(12a) Przedsiębiorstwa poddawane restrukturyzacji powinny mieć uzasadnione podstawy, aby natychmiastowo zwalniać pracowników z pracy. Pracodawcy powinni priorytetowo traktować inwestowanie w pracowników w kontekście dwojakiej transformacji, aby dostosować się do potrzeb rynku pracy i pomagać w przekwalifikowaniu lub podnoszeniu kwalifikacji pracujących dla nich obecnie pracowników.

Or. en

Poprawka 41
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia, którzy otrzymują pomoc z EFG, nadal powinni kwalifikować się do otrzymania ***pomocy***, nawet w przypadku ustania stosunku pracy. Powinni również nadal kwalifikować się do objęcia ewentualnymi wnioskami uzupełniającymi składanymi przez odpowiednie państwa członkowskie w celu wsparcia pracowników zwalnianych z tego samego przedsiębiorstwa.	(13) Pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia, którzy otrzymują pomoc z EFG, nadal powinni kwalifikować się do otrzymania ***stałego wsparcia z EFG***, nawet w przypadku ustania stosunku pracy. Powinni również nadal kwalifikować się do objęcia ewentualnymi wnioskami uzupełniającymi składanymi przez odpowiednie państwa członkowskie w celu wsparcia pracowników zwalnianych z tego samego przedsiębiorstwa.

Or. en

Poprawka 42
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Marlena Maląg, Mariateresa Vivaldini, Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia, którzy otrzymują pomoc z EFG, nadal powinni kwalifikować się do otrzymania pomocy, nawet w przypadku ustania stosunku pracy. Powinni również nadal kwalifikować się do objęcia ewentualnymi wnioskami uzupełniającymi składanymi przez odpowiednie państwa członkowskie w celu wsparcia pracowników zwalnianych z tego samego przedsiębiorstwa.	*(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)*

Or. en

Poprawka 43
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13a) Biorąc pod uwagę nierównomierne wykorzystanie wsparcia z EFG przez państwa członkowskie, Komisja powinna szerzej informować o dostępnych możliwościach finansowania i propagować ich wykorzystanie. Ponadto Komisja powinna wspierać państwa członkowskie dzięki przekazywaniu wytycznych technicznych i rozpowszechnianiu dobrych praktyk.

Or. en

Poprawka 44
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13b) Aby zagwarantować, że z EFG mogą korzystać nie tylko pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia, lecz także pracownicy, którzy zostali już zwolnieni, część budżetu EFG powinna zostać przeznaczona na ich wsparcie.

Or. en

Poprawka 45
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13b) Ze względu na ograniczony budżet roczny i rozszerzony zakres EFG co najmniej 40 % maksymalnej rocznej kwoty EFG rezerwuje się na wnioski dotyczące zaprzestania działalności przez zwalnianych pracowników lub osoby prowadzące działalność na własny rachunek zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a), b) i c).

Or. en

Poprawka 46
Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković, Gabriele Bischoff

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(13c) Biorąc pod uwagę ograniczony budżet EFG oraz cel, jakim jest wspieranie pracowników w różnych regionach i z różnych przedsiębiorstw, wkład finansowy z funduszu powinien być ograniczony do 750 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia na jedno przedsiębiorstwo.

Or. en

Poprawka 47
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(14a) Biorąc pod uwagę, że wcześniej niektóre państwa członkowskie systematycznie korzystały z EFG, a inne robiły to rzadko lub nie robiły tego wcale, państwa członkowskie, w których wykorzystanie środków było wcześniej niskie, organizują publiczne kampanie informacyjne mające na celu szersze informowanie o dostępności EFG, szczególnie kierując je do MŚP, podwykonawców, władz lokalnych i przedstawicieli pracowników. Komisja wspiera państwa członkowskie dzięki przekazywaniu wytycznych technicznych i rozpowszechnianiu dobrych praktyk.

Or. en

Poprawka 48
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(14a) Biorąc pod uwagę, że wcześniej niektóre państwa członkowskie systematycznie korzystały z EFG, a inne robiły to rzadko lub nie robiły tego wcale, państwa członkowskie, w których wykorzystanie środków było wcześniej niskie, organizują publiczne kampanie informacyjne mające na celu szersze informowanie o dostępności EFG, szczególnie kierując je do MŚP, podwykonawców, władz lokalnych i przedstawicieli pracowników. Komisja wspiera państwa członkowskie dzięki przekazywaniu wytycznych technicznych i rozpowszechnianiu dobrych praktyk.

Or. en

Poprawka 49
Francesco Torselli, Chiara Gemma, Marlena Maląg, Mariateresa Vivaldini, Georgiana Teodorescu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(14a) Biorąc pod uwagę, że niektóre państwa członkowskie często korzystają z EFG, podczas gdy inne robią to rzadko lub nie robią tego wcale, należy zintensyfikować wysiłki na rzecz współpracy z państwami członkowskimi, aby podnieść świadomość na temat EFG, zwłaszcza w kontekście rozszerzenia jego zakresu na pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia.

Or. en

Poprawka 50
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(15) Aby zapewnić szybsze udzielenie wsparcia pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji lub pracownikom zwolnionym oraz umożliwić im skorzystanie z unijnej solidarności w kontekście obecnych zakłóceń gospodarczych i szybko postępujących zmian, udzielanie wsparcia pracownikom należy przyspieszyć. ***Można to*** osiągnąć ***na przykład poprzez zobowiązanie Komisji do występowania do Parlamentu Europejskiego*** i ***Rady z wnioskiem o uruchomienie pełnej maksymalnej rocznej kwoty na początku każdego roku, jeżeli spełnione zostaną określone warunki***. ***Wniosek Komisji powinien zatem wskazywać okoliczności***, ***które skłoniły ją do stwierdzenia, że warunki wystąpienia z wnioskiem o pełne uruchomienie maksymalnej rocznej kwoty zostały spełnione. Wniosek Komisji powinien opierać się na informacjach dostarczanych przez państwa członkowskie na koniec każdego roku. We wniosku należy wskazać liczbę potencjalnych wniosków z każdego zainteresowanego państwa członkowskiego, sektory działalności, których to dotyczy, szacunkową liczbę przedsiębiorstw, które mogą zwrócić się do państw członkowskich o wsparcie z EFG, oraz szacunkową liczbę pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia lub zwolnionych. Tożsamości zainteresowanych przedsiębiorstw nie należy ujawniać, jeżeli informacji tych nie podano jeszcze do wiadomości publicznej.***	(15) Aby zapewnić szybsze udzielenie wsparcia pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji lub pracownikom zwolnionym oraz umożliwić im skorzystanie z unijnej solidarności w kontekście obecnych zakłóceń gospodarczych i szybko postępujących zmian, udzielanie wsparcia pracownikom należy przyspieszyć. ***Cel ten należy osiągnąć dzięki usprawnieniu obecnie stosowanych procesów i harmonogramów. Jednocześnie istotne jest***, ***aby Parlament Europejski – jako demokratyczny i wybierany organ przedstawicielski Unii Europejskiej – oraz Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych – jako organ posiadający wiedzę fachową i kompetencje w kwestiach merytorycznych dotyczących*** EFG ***– nadal brały udział*** w ***procesie zatwierdzania***.

Or. en

Poprawka 51
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) Po zatwierdzeniu pełnego uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty przez Parlament Europejski i Radę Komisja powinna przyjąć decyzje w sprawie finansowania w odniesieniu do poszczególnych wniosków i powinna być zobowiązana do niezwłocznego poinformowania Parlamentu Europejskiego i Rady o przyjęciu tych decyzji. Jeżeli Komisja nie wykorzysta pełnej uruchomionej maksymalnej rocznej kwoty w danym roku, kwota ta wygaśnie z końcem roku budżetowego.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 52
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(16) ***Po zatwierdzeniu pełnego uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty przez Parlament Europejski i Radę*** Komisja powinna przyjąć decyzje w sprawie finansowania w odniesieniu do poszczególnych wniosków i powinna być zobowiązana do niezwłocznego poinformowania Parlamentu Europejskiego i Rady o przyjęciu tych decyzji. Jeżeli Komisja nie wykorzysta pełnej uruchomionej maksymalnej rocznej kwoty w danym roku, kwota ta wygaśnie z końcem roku budżetowego.	(16) ***Jeżeli Parlament Europejski i Rada zatwierdzą pełne uruchomienie maksymalnej rocznej kwoty,*** Komisja powinna przyjąć decyzje w sprawie finansowania w odniesieniu do poszczególnych wniosków i ***przed przyjęciem każdej decyzji*** powinna być zobowiązana do ***powiadamiania Parlamentu Europejskiego i Rady o uzasadnieniu pozytywnej oceny zgodnie z art. 8 ust. 6 lub art. 8 lit. a) pkt 9, a także do*** niezwłocznego poinformowania Parlamentu Europejskiego i Rady o

przyjęciu tych decyzji. Jeżeli Komisja nie wykorzysta pełnej uruchomionej maksymalnej rocznej kwoty w danym roku, kwota ta wygaśnie z końcem roku budżetowego. ***Parlament Europejski i Rada mogą w dowolnej chwili odwołać decyzję w sprawie pełnego uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty EFG. W tych okolicznościach uruchomienie EFG zostanie wznowione na podstawie każdego otrzymanego wniosku.***

Or. en

Poprawka 53
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Skala i częstotliwość ostatnich działań restrukturyzacyjnych pokazały, że obecny budżet EFG jest niewystarczający, aby zaspokoić rosnące potrzeby. W kontekście kolejnych wieloletnich ram finansowych należy zatem rozważyć znaczne zwiększenie budżetu. Ze względu na niezbędną zieloną i cyfrową transformację oraz rosnącą potrzebę przeciwdziałania ubóstwu, utracie miejsc pracy i zbyt wysokiej liczbie ubogich pracujących Europejczyków obecny EFG nie wystarczy, aby pomóc pracownikom i przedsiębiorstwom w dostosowaniu się i zaspokojeniu potrzeby związanej z zapewnieniem Europejczykom godnych miejsc pracy. Należy przeprowadzić niezależną ocenę skutków EFG od 2007 r., w której zawarte zostaną szczegółowe dane dotyczące przedłożonych, zatwierdzonych i odrzuconych wniosków w podziale na państwa członkowskie, aby uwzględnić tę korektę.

Or. en

Poprawka 54
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Skala i częstotliwość ostatnich działań restrukturyzacyjnych pokazały, że obecny budżet EFG jest niewystarczający, aby zaspokoić rosnące potrzeby. W kontekście kolejnych wieloletnich ram finansowych należy zatem rozważyć znaczne zwiększenie budżetu. Należy przeprowadzić niezależną ocenę skutków EFG od 2007 r., w której zawarte zostaną szczegółowe dane dotyczące przedłożonych, zatwierdzonych i odrzuconych wniosków w podziale na państwa członkowskie, aby uwzględnić tę korektę.

Or. en

Poprawka 55
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 16 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(16a) Z uwagi na skalę i częstotliwość ostatnich restrukturyzacji istnieją obawy, że obecny budżet EFG będzie niewystarczający, aby zaspokoić rosnące potrzeby. W związku z tym w kolejnych wieloletnich ramach finansowych należy rozważyć znaczne zwiększenie budżetu EFG.

Or. en

Poprawka 56
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia ***zwalnianym*** pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu ***nieuchronnego zwolnienia*** w przedsiębiorstwach ***będących w trakcie restrukturyzacji****.**";*	2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia ***zwolnionym*** pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu ***nieuchronnej utraty pracy*** w przedsiębiorstwach ***prowadzących masowe zwolnienia, pod warunkiem że przed przedłożeniem wniosku o wsparcie z EFG spełniono pełny zakres obowiązków dotyczących informacji, konsultacji i oczekiwania zgodnie z dyrektywą 98/59/WE***.

Or. en

Poprawka 57
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia zwalnianym pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały	2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia zwalnianym pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały

prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***”***;	prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***, pod warunkiem że przed przedłożeniem wniosku o wsparcie z EFG spełniono pełny zakres obowiązków dotyczących informacji, konsultacji i oczekiwania zgodnie z dyrektywą 98/59/WE***;

Or. en

Poprawka 58
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 1 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia zwalnianym pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***”;***	2. Zgodnie z art. 4 EFG udziela wsparcia zwalnianym pracownikom oraz osobom prowadzącym działalność na własny rachunek, które zaprzestały prowadzenia takiej działalności, w trakcie istotnych działań restrukturyzacyjnych oraz pracownikom stojącym w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwach będących w trakcie restrukturyzacji***, pod warunkiem że przed przedłożeniem wniosku o wsparcie z EFG spełniono wszystkie obowiązki dotyczące informacji, konsultacji i oczekiwania zgodnie z dyrektywą 98/59/WE.***

Or. en

Poprawka 59
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 2 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. EFG wspiera transformacje społeczno-gospodarcze będące wynikiem globalizacji ***oraz*** zmian technologicznych i środowiskowych, pomagając ***zwalnianym*** pracownikom oraz osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek, w dostosowaniu się do zmian strukturalnych. EFG jest funduszem kryzysowym. W związku z tym EFG przyczynia się do realizacji zasad określonych w Europejskim filarze praw socjalnych oraz wzmacnia spójność społeczną i gospodarczą między regionami i państwami członkowskimi.	1. EFG wspiera transformacje społeczno-gospodarcze będące wynikiem globalizacji***,*** zmian technologicznych i środowiskowych ***oraz uchybień w zarządzaniu***, pomagając ***zwolnionym*** pracownikom oraz osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek, w dostosowaniu się do zmian strukturalnych. EFG jest funduszem kryzysowym. W związku z tym EFG przyczynia się do realizacji zasad określonych w Europejskim filarze praw socjalnych oraz wzmacnia spójność społeczną i gospodarczą między regionami i państwami członkowskimi. ***Celem EFG nie jest zastąpienie instrumentów, za które na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych odpowiedzialni są pracodawcy.***

Or. en

Poprawka 60
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 2 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Celami EFG są okazywanie solidarności oraz wspieranie godnego i trwałego zatrudnienia w Unii przez udzielanie pomocy w przypadku istotnych działań restrukturyzacyjnych, w szczególności spowodowanych wyzwaniami związanymi z globalizacją,	2. Celami EFG są okazywanie solidarności oraz wspieranie godnego i trwałego zatrudnienia w Unii przez udzielanie pomocy w przypadku istotnych działań restrukturyzacyjnych, w szczególności ***kryzysu klimatycznego oraz niezbędnej sprawiedliwej i zielonej***

takimi jak zmiany we wzorcach światowej wymiany handlowej, spory handlowe, znaczące zmiany w stosunkach handlowych Unii lub strukturze rynku wewnętrznego ***i*** kryzysy finansowe lub gospodarcze ***oraz przejście na gospodarkę niskoemisyjną***, bądź będących konsekwencją cyfryzacji lub automatyzacji. EFG wspiera beneficjentów w jak najszybszym powrocie do godnego i trwałego zatrudnienia. Szczególny nacisk kładzie się na instrumenty, które pomagają grupom znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji. EFG wspiera również pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, umożliwiając im zdobycie umiejętności potrzebnych do objęcia innego stanowiska lub do zmiany pracy.”;

transformacji, spowodowanych wyzwaniami związanymi z globalizacją, takimi jak zmiany we wzorcach światowej wymiany handlowej, spory handlowe, znaczące zmiany w stosunkach handlowych Unii lub strukturze rynku wewnętrznego ***oraz*** kryzysy finansowe lub gospodarcze, bądź będących konsekwencją cyfryzacji lub automatyzacji. EFG wspiera beneficjentów w jak najszybszym powrocie do godnego i trwałego zatrudnienia. Szczególny nacisk kładzie się na instrumenty, które pomagają grupom znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji. EFG wspiera również pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, umożliwiając im zdobycie umiejętności potrzebnych do objęcia innego stanowiska lub do zmiany pracy.

Or. en

Poprawka 61
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 2 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Celami EFG są okazywanie solidarności oraz wspieranie godnego i trwałego zatrudnienia w Unii przez udzielanie pomocy w przypadku ***istotnych działań restrukturyzacyjnych***, w szczególności spowodowanych wyzwaniami związanymi z globalizacją, takimi jak zmiany we wzorcach światowej wymiany handlowej, spory handlowe, znaczące zmiany w stosunkach handlowych Unii lub strukturze rynku wewnętrznego i kryzysy finansowe lub gospodarcze oraz przejście na gospodarkę niskoemisyjną, bądź będących	2. Celami EFG są okazywanie solidarności oraz wspieranie godnego i trwałego zatrudnienia w Unii przez udzielanie pomocy w przypadku ***zwolnień na dużą skalę***, w szczególności spowodowanych wyzwaniami związanymi z globalizacją, takimi jak zmiany we wzorcach światowej wymiany handlowej, spory handlowe, znaczące zmiany w stosunkach handlowych Unii lub strukturze rynku wewnętrznego i kryzysy finansowe lub gospodarcze oraz przejście na gospodarkę niskoemisyjną, bądź będących konsekwencją cyfryzacji lub

konsekwencją cyfryzacji lub automatyzacji. EFG wspiera beneficjentów w jak najszybszym powrocie do godnego i trwałego zatrudnienia. Szczególny nacisk kładzie się na instrumenty, które pomagają grupom znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji. EFG wspiera również pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, umożliwiając im zdobycie umiejętności potrzebnych do objęcia innego stanowiska lub do zmiany pracy.”;

automatyzacji. EFG wspiera beneficjentów w jak najszybszym powrocie do godnego i trwałego zatrudnienia. Szczególny nacisk kładzie się na instrumenty, które pomagają grupom znajdującym się w najbardziej niekorzystnej sytuacji. EFG wspiera również pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, umożliwiając im zdobycie umiejętności potrzebnych do objęcia innego stanowiska lub do zmiany pracy.

Or. en

Poprawka 62
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 3 – punkt 1 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;***”;***	1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny***, w porozumieniu z przedstawicielami pracowników,*** o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;

Or. en

Poprawka 63
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 3 – punkt 1 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;***";***	1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca ***– w porozumieniu z przedstawicielami pracowników –*** powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;

Or. en

Poprawka 64
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 3 – punkt 1 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;***";***	1a) »pracownik stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia« oznacza pracownika, niezależnie od rodzaju lub czasu trwania stosunku pracy, którego umowa o pracę lub stosunek pracy mają zostać zakończone w wyniku zwolnienia od dnia, w którym pracodawca powiadomi na piśmie właściwy organ publiczny ***– w porozumieniu z przedstawicielami pracowników –*** o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE;

Or. en

Poprawka 65
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 3 – punkt 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6) »przedsiębiorstwo będące w trakcie restrukturyzacji« oznacza przedsiębiorstwo przechodzące proces obejmujący zwolnienia grupowe, o których ***mowa w dyrektywie*** 98/59/WE***”***;	6) »przedsiębiorstwo będące w trakcie restrukturyzacji« oznacza przedsiębiorstwo przechodzące proces obejmujący ***planowane*** zwolnienia grupowe, o których ***poinformowano na piśmie właściwy organ publiczny, zgodnie z przepisami dyrektywy*** 98/59/WE;

Or. en

Poprawka 66
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3 – litera b a (nowa)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 3 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) w przypadku mikroprzedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw uwzględnione zostaną ich ograniczone zdolności administracyjne, zatem państwa członkowskie powinny zapewnić im zwiększone wsparcie techniczne w przygotowywaniu wniosku.

Or. pt

Poprawka 67
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w ***przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji*** w danym państwie członkowskim.***";***	d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w ***wyniku trwającej restrukturyzacji przedsiębiorstwa*** w danym państwie członkowskim***, w tym pracowników zatrudnionych przez dostawców lub dalszych użytkowników przedsiębiorstwa lub co najmniej 75 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przypadku MŚP***.

Or. en

Poprawka 68
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim.***";***	d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim ***lub 100 pracowników w regionach uznanych za regiony o niskiej gęstości zaludnienia lub w regionach o wysokim bezrobociu strukturalnym***.

Or. pt

Poprawka 69
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim***.”***;	d) co najmniej 200 pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim***, także gdy restrukturyzacja ta dotyczy dostawców tego przedsiębiorstwa lub producentów znajdujących się poniżej w łańcuchu dostaw***;

Or. en

Poprawka 70
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) co najmniej ***200*** pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim.***”;***	d) co najmniej ***50*** pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji w danym państwie członkowskim.

Or. en

Poprawka 71
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b a (nowa)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) Całkowity wkład finansowy z EFG w związku z okolicznościami objętymi art. 4 ust. 2 lit. d) jest ograniczony do maksymalnie 60 % dostępnych środków na zobowiązania.

Or. en

Poprawka 72
Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković, Gabriele Bischoff

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4 – litera b b (nowa)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 4 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) Wkład finansowy w związku z okolicznościami objętymi art. 4 ust. 2 lit. d) jest ograniczony do maksymalnie 750 pracowników na jedno przedsiębiorstwo.

Or. en

Poprawka 73
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 6 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia w	c) pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia w

przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji. Pracownicy nadal się kwalifikują nawet w przypadku faktycznego zakończenia stosunku pracy. Do objęcia wsparciem kwalifikują się jedynie te działania restrukturyzacyjne, które kwalifikują się jako zwolnienia grupowe na podstawie dyrektywy 98/59/WE.”;

przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji. Pracownicy nadal się kwalifikują nawet w przypadku faktycznego zakończenia stosunku pracy***, a także do wsparcia z EFG dla zwalnianych pracowników w przypadku ewentualnych wniosków następczych dotyczących tego samego przedsiębiorstwa***. Do objęcia wsparciem kwalifikują się jedynie te działania restrukturyzacyjne, które kwalifikują się jako zwolnienia grupowe ***i o których powiadomiono jako o zwolnieniach grupowych*** na podstawie dyrektywy 98/59/WE.”;

Or. en

Poprawka 74
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 6 – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji. Pracownicy nadal się kwalifikują nawet w przypadku faktycznego zakończenia stosunku pracy. Do objęcia wsparciem kwalifikują się jedynie te działania restrukturyzacyjne, które kwalifikują się jako zwolnienia grupowe na podstawie dyrektywy 98/59/WE.”***;***	c) pracownicy stojący w obliczu nieuchronnego zwolnienia w przedsiębiorstwie będącym w trakcie restrukturyzacji. Pracownicy nadal się kwalifikują nawet w przypadku faktycznego zakończenia stosunku pracy. Do objęcia wsparciem kwalifikują się jedynie te działania restrukturyzacyjne, które kwalifikują się jako zwolnienia grupowe na podstawie dyrektywy 98/59/WE. ***W przypadku tej kategorii beneficjentów wykorzystać można maksymalnie 50 %.”***

Or. en

Poprawka 75
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy**.”**;	1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy***, najlepiej pomagając pracownikom pozostać w regionie zamieszkania***;

Or. en

Poprawka 76
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których	1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których

mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy***.”***;	mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy***, najlepiej pomagając pracownikom pozostać w regionie zamieszkania***.

Or. en

Poprawka 77
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy.***”;***	1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy***, najlepiej w tym samym regionie***.

Or. en

Poprawka 78
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera a

Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy.”;	1. Wkład finansowy z EFG może zostać przyznany na instrumenty aktywnej polityki rynku pracy, które stanowią część skoordynowanego pakietu, mające na celu ułatwienie reintegracji beneficjentów objętych pomocą, w szczególności tych spośród nich, którzy znajdują się w najbardziej niekorzystnej sytuacji, lub w celu pomocy pracownikom, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w ***aktualizowaniu lub*** zdobyciu umiejętności niezbędnych do objęcia innego stanowiska u obecnego pracodawcy lub podjęciu zatrudnienia u innego pracodawcy.”;

Or. en

Poprawka 79
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) w ust. 2 akapit drugi dodaje się ***literę*** w brzmieniu:	b) w ust. 2 akapit drugi dodaje się ***litery*** w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 80
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.***";***	c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie ***umiejętności wymaganych w zasobooszczędnej i zrównoważonej gospodarce,*** technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu. ***Skoordynowany pakiet jest sporządzany w porozumieniu z beneficjentami objętymi pomocą, ich przedstawicielami i partnerami społecznymi, stosownie do okoliczności.***

Or. en

Poprawka 81
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać	c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać

szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.***";***	szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu. ***Partnerzy społeczni uczestniczą w określaniu potrzeb w zakresie umiejętności, we wspólnym opracowywaniu programów szkoleń, uznawaniu jakości i monitorowaniu wdrażania działań szkoleniowych.***

Or. en

Poprawka 82
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie	c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie

indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, ***promowanie*** przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.”;	indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, ***wsparcie na rzecz relokacji geograficznej,*** zwolnienia monitorowane, ***propagowanie*** przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.”;

Or. pt

Poprawka 83
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.”;	c) w przypadku beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), skoordynowany pakiet może zawierać szkolenia, w tym umożliwiające zmianę kwalifikacji, dostosowane do indywidualnych potrzeb pracownika, w tym w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych oraz innych umiejętności wymaganych w epoce cyfrowej, poświadczanie zdobytej wiedzy i umiejętności, usługi w zakresie indywidualnej pomocy w poszukiwaniu pracy oraz działania na rzecz grup docelowych, poradnictwo zawodowe, usługi doradcze, mentoring, zwolnienia monitorowane, promowanie przedsiębiorczości oraz działania w zakresie współpracy ***i działania związane z wykupem pracowniczym***. Nie może obejmować rozwiązań w zakresie pracy w zmniejszonym wymiarze czasu.”;

Or. en

Poprawka 84
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) Jeżeli stwierdzono niewłaściwe wykorzystanie środków finansowych, w tym przekazanie instrumentów wspieranych z EFG pracownikom, którzy w rzeczywistości nie stoją w obliczu zwolnienia, lub nie wypełniono obowiązków wynikających z planu transformacji bądź z celu niniejszego rozporządzenia, państwa członkowskie odzyskują takie środki, nakładając ewentualne kary, i zwracają je do budżetu Unii.

Or. en

Poprawka 85
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) Partnerzy społeczni uczestniczą w określaniu potrzeb w zakresie umiejętności, we wspólnym opracowywaniu programów szkoleń, uznawaniu jakości i monitorowaniu wdrażania działań szkoleniowych. Skoordynowany pakiet musi zostać zatwierdzony przez przedstawicieli pracowników w przedsiębiorstwie.

Or. en

Poprawka 86
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) Partnerzy społeczni są w pełni zaangażowani w opracowywanie skoordynowanego pakietu, w szczególności w określanie potrzeb w zakresie umiejętności i programów szkoleń, a także w monitorowanie jakości i realizacji szkoleń.

Or. en

Poprawka 87
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) dodaje się literę w brzmieniu:
	6a) Oceny wykorzystania środków należy przeprowadzać co sześć miesięcy przez cały okres obowiązywania instrumentów oraz po jego zakończeniu. Jeżeli stwierdzono niewłaściwe wykorzystanie środków finansowych, w tym przekazanie instrumentów wspieranych z EFG pracownikom, którzy w rzeczywistości nie stoją w obliczu zwolnienia, lub nie wypełniono obowiązków wynikających z planu

transformacji, państwa członkowskie odzyskują takie środki, nakładając ewentualne kary, i zwracają je do budżetu Unii.

b) Komisja opracowuje kompleksowe wskaźniki monitorowania, w tym: dane ilościowe w podziale na państwa członkowskie, sektory, regiony, kategorie pracowników, wykształcenie, wiek, kraj pochodzenia, niepełnosprawność i płeć; jakościowe oceny wyników szkoleń, wskaźników ponownego zatrudnienia i dynamiki płac; poziom zadowolenia partnerów społecznych z udziału w zarządzaniu.

c) Komisja ustanawia mechanizmy audytu i informowania o nieprawidłowościach, które będą służyły do weryfikacji właściwego przydziału środków oraz przestrzegania obowiązków dotyczących kwalifikowalności oraz informowania i konsultacji."

Or. en

Poprawka 88
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 – ustęp 2 – litera c b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cb) Komisja i państwa członkowskie dokładnie monitorują wykorzystanie środków z EFG w oparciu o jasne wskaźniki, w tym charakterystykę uczestników, wyniki szkoleń i wskaźniki ponownego zatrudnienia. Komisja ustanawia mechanizmy audytu i informowania o nieprawidłowościach, które będą służyły do weryfikacji i wspierania właściwego przydziału

środków oraz przestrzegania obowiązków dotyczących kwalifikowalności i konsultacji. Państwa członkowskie odzyskują wszelkie niewłaściwie wykorzystane środki i zwracają je do budżetu Unii.

Or. en

Poprawka 89
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	cc) dodaje się nowy art. 7a w brzmieniu:
	„Artykuł 7a – Plany transformacji
	1. Przedsiębiorstwa ubiegające się o wsparcie z EFG przedkładają plan transformacji dotyczący przewidywania zmian i zarządzania nimi, który obejmuje horyzont prognozy wynoszący co najmniej pięć lat.
	2. W planach transformacji przewiduje się:
	a) wszystkie mające zastosowanie unijne i krajowe zobowiązania prawne, w tym zobowiązania w zakresie klimatu, cyfrowe, energetyczne i wynikające z prawa pracy;
	b) prognozy wpływu na zatrudnienie dotyczące osób bezpośrednio zatrudnionych, podwykonawców, agencji, platform i pracowników w łańcuchu dostaw;
	c) analizę potrzeb w zakresie umiejętności (mapowanie) w odniesieniu do zainteresowanych pracowników;

d) ocenę bezpieczeństwa i higieny pracy;

e) środki łagodzące, w tym przeniesienie pracowników, podnoszenie kwalifikacji, przekwalifikowanie, dzielenie stanowiska pracy, odprawy i wcześniejsze przejście na emeryturę;

f) ocenę, w jaki sposób skoordynowany pakiet wspiera zieloną, cyfrową i sprawiedliwą transformację;

g) ocenę związanych z płcią skutków restrukturyzacji i skoordynowanego pakietu;

h) odprawy;

i) programy wcześniejszego przejścia na emeryturę.

3. Plany transformacji opracowuje się w pełnym porozumieniu z przedstawicielami pracowników. W razie braku formalnej reprezentacji pracowników pracodawcy konsultują się bezpośrednio z zainteresowanymi pracownikami."

Or. en

Poprawka 90
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a) dodaje się nowy art. 7a w brzmieniu:
	Artykuł 7a – Plany transformacji
	1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji, które ubiegają się o wsparcie z EFG, przedkładają plan

transformacji dotyczący przewidywania zmian i zarządzania nimi.

2. Plany transformacji zawierają:

a) wszystkie mające zastosowanie unijne i krajowe zobowiązania prawne, w tym zobowiązania w zakresie klimatu, cyfrowe, energetyczne i wynikające z prawa pracy;

b) prognozy wpływu na zatrudnienie dotyczące osób bezpośrednio zatrudnionych, podwykonawców, agencji, platform i pracowników w łańcuchu dostaw;

c) analizę potrzeb w zakresie umiejętności (mapowanie) w odniesieniu do zainteresowanych pracowników;

d) ocenę bezpieczeństwa i higieny pracy;

e) środki łagodzące, w tym przeniesienie pracowników, podnoszenie kwalifikacji, przekwalifikowanie, dzielenie stanowiska pracy i wcześniejsze przejście na emeryturę.

3. Plany transformacji opracowuje się we współpracy z przedstawicielami pracowników. W razie braku formalnej reprezentacji pracowników pracodawcy konsultują się bezpośrednio z zainteresowanymi pracownikami.

Or. en

Poprawka 91
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	7a) dodaje się nowy art. 7a w brzmieniu:
	Artykuł 7a
	Plany transformacji
	1. Przedsiębiorstwa ubiegające się o wsparcie z EFG przedkładają plan transformacji dotyczący przewidywania zmian i zarządzania nimi, który obejmuje horyzont prognozy wynoszący co najmniej pięć lat.
	2. W planach transformacji przewiduje się:
	a) wszystkie mające zastosowanie unijne i krajowe zobowiązania prawne, w tym zobowiązania w zakresie klimatu, cyfrowe, energetyczne i wynikające z prawa pracy;
	b) prognozy wpływu na zatrudnienie dotyczące osób bezpośrednio zatrudnionych, podwykonawców, agencji, platform i pracowników w łańcuchu dostaw;
	c) analizę potrzeb w zakresie umiejętności (mapowanie) w odniesieniu do zainteresowanych pracowników;
	d) ocenę bezpieczeństwa i higieny pracy;
	e) środki łagodzące, w tym przeniesienie pracowników, podnoszenie kwalifikacji, przekwalifikowanie, dzielenie stanowiska pracy i wcześniejsze przejście na emeryturę.
	3. Plany transformacji opracowuje się w pełnym porozumieniu z przedstawicielami pracowników. W razie braku formalnej reprezentacji pracowników pracodawcy konsultują się bezpośrednio z zainteresowanymi pracownikami.

Or. en

Poprawka 92
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 6 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Na podstawie informacji przekazanych przez państwo członkowskie składające wniosek Komisja kończy ocenę zgodności wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego w terminie ***30*** dni roboczych od otrzymania kompletnego wniosku lub, w odpowiednim przypadku, tłumaczenia wniosku.	Na podstawie informacji przekazanych przez państwo członkowskie składające wniosek Komisja kończy ocenę zgodności wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego w terminie ***25*** dni roboczych od otrzymania kompletnego wniosku lub, w odpowiednim przypadku, tłumaczenia wniosku.

Or. en

Poprawka 93
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem informuje państwo członkowskie i wyznacza nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż 20 dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.	W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem informuje państwo członkowskie***, wyjaśniając przyczyny opóźnienia,*** i wyznacza nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż 20 dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Or. en

Poprawka 94
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem ***informuje*** państwo członkowskie i wyznacza nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż ***20*** dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.	W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem ***wydaje uzasadnione oświadczenie, aby poinformować*** państwo członkowskie***,*** i wyznacza nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż ***15*** dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Or. en

Poprawka 95
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Wnioski o pomoc z EFG dla pracowników stojących w obliczu ***nieuchronnego zwolnienia***	Wnioski o pomoc z EFG dla pracowników stojących w obliczu ***nieuchronnej utraty pracy***

Or. en

Poprawka 96
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przedsiębiorstwa ***będące w trakcie restrukturyzacji*** mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) ***i*** jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie dwóch tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.	1. Przedsiębiorstwa ***prowadzące zwolnienia na dużą skalę*** mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d)***,*** jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c) ***oraz po przeprowadzeniu konsultacji z przedstawicielami pracowników i otrzymaniu ich pisemnego poparcia***. Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie dwóch tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.

Or. en

Poprawka 97
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) ***i*** jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego	1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d)***,*** jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego

zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie dwóch tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.	zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c) ***oraz po przeprowadzeniu konsultacji z przedstawicielami pracowników i otrzymaniu ich pisemnego poparcia***. Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie dwóch tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.

Or. en

Poprawka 98
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) i jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie ***dwóch*** tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.	1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) i jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie ***trzech*** tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.

Or. en

Poprawka 99
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) i jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie ***dwóch*** tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.	1. Przedsiębiorstwa będące w trakcie restrukturyzacji mogą zwrócić się do danego państwa członkowskiego o złożenie wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG, jeżeli spełnione są kryteria interwencji określone w art. 4 ust. 2 lit. d) i jeżeli przedsiębiorstwo chce zaoferować pomoc współfinansowaną z EFG tej części swoich pracowników, którzy stoją w obliczu nieuchronnego zwolnienia, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c). Przedsiębiorstwo składa taki wniosek w terminie ***czterech*** tygodni od daty pisemnego powiadomienia organów władzy publicznej o planowanych zwolnieniach grupowych zgodnie z art. 3 ust. 1 dyrektywy 98/59/WE.

Or. pt

Poprawka 100
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Każde państwo członkowskie wyznacza pojedynczy punkt kontaktowy, do którego przedsiębiorstwa mogą kierować wnioski, o których mowa w ust. 1, oraz publikuje odpowiednie wytyczne i wzory. Informacje zgromadzone z tych wzorów obejmują wszystkie informacje niezbędne do złożenia wniosku o przyznanie wkładu finansowego z EFG,	2. Każde państwo członkowskie wyznacza pojedynczy punkt kontaktowy, do którego przedsiębiorstwa mogą kierować wnioski, o których mowa w ust. 1, oraz publikuje odpowiednie wytyczne i ***standardowe*** wzory. Informacje zgromadzone z tych wzorów obejmują wszystkie informacje niezbędne do złożenia wniosku o przyznanie wkładu

jak określono w ***ustępie*** poniżej.	finansowego z EFG, jak określono w ***ust. 10*** poniżej.

Or. en

Poprawka 101
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Na wniosek przedsiębiorstwa zainteresowane państwo członkowskie udziela ***mu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.	5. Na wniosek przedsiębiorstwa ***lub przedstawicieli pracowników*** zainteresowane państwo członkowskie udziela ***przedsiębiorstwu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.

Or. en

Poprawka 102
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Na wniosek przedsiębiorstwa zainteresowane państwo członkowskie udziela ***mu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.	5. Na wniosek przedsiębiorstwa ***lub przedstawicieli pracowników*** zainteresowane państwo członkowskie udziela ***przedsiębiorstwu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.

Or. en

Poprawka 103
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Na wniosek przedsiębiorstwa zainteresowane państwo członkowskie udziela ***mu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.	5. Na wniosek przedsiębiorstwa ***lub przedstawicieli pracowników*** zainteresowane państwo członkowskie udziela ***przedsiębiorstwu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.

Or. en

Poprawka 104
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Na wniosek przedsiębiorstwa zainteresowane państwo członkowskie udziela ***mu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.	5. Na wniosek przedsiębiorstwa ***lub przedstawiciela pracowników*** zainteresowane państwo członkowskie udziela ***przedsiębiorstwu*** wskazówek w trakcie całej procedury wnioskowej.

Or. en

Poprawka 105
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. W przypadku gdy Komisja zwraca się o przekazanie dodatkowych informacji, państwo członkowskie udziela odpowiedzi w terminie ***15*** dni roboczych od dnia zwrócenia się przez Komisję o takie informacje. Na wniosek państwa członkowskiego składającego wniosek Komisja przedłuża ten termin o 10 dni roboczych. Takie wnioski o przedłużenie terminu muszą być należycie uzasadnione.	8. W przypadku gdy Komisja zwraca się o przekazanie dodatkowych informacji, państwo członkowskie udziela odpowiedzi w terminie ***10*** dni roboczych od dnia zwrócenia się przez Komisję o takie informacje. Na wniosek państwa członkowskiego składającego wniosek Komisja przedłuża ten termin o 10 dni roboczych. Takie wnioski o przedłużenie terminu muszą być należycie uzasadnione.

Or. en

Poprawka 106
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem informuje państwo członkowskie składające wniosek, wyznaczając nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż 20 dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.	W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem informuje państwo członkowskie składające wniosek, ***wyjaśniając przyczyny opóźnienia i*** wyznaczając nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż 20 dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Or. en

Poprawka 107
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 9 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem ***informuje*** państwo członkowskie składające wniosek, wyznaczając nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż ***20*** dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.	W przypadku gdy Komisja nie jest w stanie dotrzymać wskazanego powyżej terminu, przed jego upływem ***wydaje uzasadnione oświadczenie, aby poinformować*** państwo członkowskie składające wniosek, wyznaczając nowy termin zakończenia oceny. Nowy termin nie może przypadać później niż ***15*** dni roboczych po terminie, o którym mowa w akapicie pierwszym.

Or. en

Poprawka 108
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dane identyfikacyjne ***danego przedsiębiorstwa***;	a) dane identyfikacyjne ***danych przedsiębiorstw, w tym, w stosownych przypadkach, dostawców i dalszych użytkowników***;

Or. en

Poprawka 109
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) w stosownych przypadkach, dane identyfikacyjne dostawców lub

	producentów znajdujących się poniżej w łańcuchu dostaw;

Or. en

Poprawka 110
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) ocena liczby ***miejsc pracy***, ***których dotyczą zwolnienia***, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c);	b) ocena liczby ***pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia***, ***w tym dostawców lub producentów znajdujących się poniżej w łańcuchu dostaw***, zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. c);

Or. en

Poprawka 111
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) ***krótki*** opis wydarzeń, które doprowadziły do ***restrukturyzacji***;	c) ***szczegółowy*** opis wydarzeń, które doprowadziły do ***masowych zwolnień***;

Or. en

Poprawka 112
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 – ustęp 10 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) w stosownych przypadkach uzasadnienie przedstawione przez dostawców i dalszych użytkowników, w którym zawarto szczegółowe informacje na temat bezpośrednich i przyczynowych powiązań z procesem restrukturyzacji, a także zakresu, w jakim ich to dotyczy;

Or. en

Poprawka 113
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych lub układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia, a także opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami;	d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych lub układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia, a także opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami ***oraz ich zaangażowania w opracowywanie skoordynowanego pakietu***;

Or. en

Poprawka 114
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych ***lub*** układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia***, a także opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami***;	d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych***, w szczególności w odniesieniu do art. 2 dyrektywy 98/59/WE, oraz*** układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia;

Or. en

Poprawka 115
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych lub układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia, a także opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą ***lub*** ich przedstawicielami;	d) potwierdzenie, że przedsiębiorstwo wywiązało i nadal wywiązuje się ze swoich zobowiązań prawnych lub układów zbiorowych regulujących planowane zwolnienia i zapewnia swoim pracownikom odpowiednie świadczenia, a także opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą ***i*** ich przedstawicielami;

Or. en

Poprawka 116
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) opis procedur stosowanych przez przedsiębiorstwo do celów konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami lub partnerami społecznymi w odniesieniu do składania wniosku i opracowywania skoordynowanego pakietu , a także z władzami lokalnymi i regionalnymi lub innymi odpowiednimi zainteresowanymi stronami, stosownie do okoliczności;

Or. en

Poprawka 117
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) wyjaśnienie zakresu, w jakim uwzględniono zalecenia określone w unijnych ramach jakości na rzecz przewidywania zmian i restrukturyzacji, oraz, w stosownych przypadkach, w jaki sposób skoordynowany pakiet uzupełnia działania finansowane z innych funduszy unijnych lub krajowych;

Or. en

Poprawka 118
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) szacunkowa struktura objętych pomocą beneficjentów w podziale na płeć, grupę wiekową i poziom wykształcenia, wykorzystywana do opracowania skoordynowanego pakietu;	e) szacunkowa struktura objętych pomocą beneficjentów w podziale na płeć, grupę wiekową***, kraj pochodzenia, niepełnosprawność*** i poziom wykształcenia, wykorzystywana do opracowania skoordynowanego pakietu;

Or. en

Poprawka 119
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litery k a oraz k b (nowe)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) pisemne potwierdzenie przez wszystkich właściwych przedstawicieli pracowników obecnych w przedsiębiorstwie, że przeprowadzono z nimi konsultacje w sprawie tego procesu oraz że zatwierdzili ten proces;
	kb) plan transformacji, o którym mowa w art. 7a (nowy);

Or. en

Poprawka 120
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) pisemne potwierdzenie przez właściwych przedstawicieli pracowników przedsiębiorstwa, że przeprowadzono z nimi konsultacje i zaangażowano ich w proces.

Or. en

Poprawka 121
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 8 a – ustęp 10 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ka) pisemne potwierdzenie przez wszystkich właściwych przedstawicieli pracowników obecnych w przedsiębiorstwie, że przeprowadzono z nimi konsultacje w sprawie tego procesu oraz że zatwierdzili ten proces.

Or. en

Poprawka 122
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
10) art. 11 ***ust. 1 otrzymuje brzmienie***:	10) ***w*** art. 11 ***wprowadza się następujące zmiany***:

Or. en

Poprawka 123
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 11 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Z inicjatywy Komisji maksymalnie 1,5 % maksymalnej rocznej kwoty EFG można przeznaczyć na wydatki techniczne i administracyjne związane z jego wdrożeniem, takie jak działania przygotowawcze, działania w zakresie monitorowania, kontroli, audytu i ewaluacji, jak również gromadzenie danych, w tym dotyczące instytucjonalnych systemów informatycznych, działania komunikacyjne i działania na rzecz lepszego eksponowania EFG jako funduszu lub na konkretne projekty oraz inne środki pomocy technicznej. Takie środki mogą obejmować przyszłe i wcześniejsze okresy programowania.”;	1. Z inicjatywy Komisji maksymalnie 1,5 % maksymalnej rocznej kwoty EFG można przeznaczyć na wydatki techniczne i administracyjne związane z jego wdrożeniem, takie jak działania przygotowawcze, działania w zakresie monitorowania, kontroli, audytu i ewaluacji, jak również gromadzenie danych, w tym dotyczące instytucjonalnych systemów informatycznych, działania komunikacyjne i działania na rzecz lepszego eksponowania EFG jako funduszu lub na konkretne projekty oraz inne środki pomocy technicznej. Takie środki mogą obejmować przyszłe i wcześniejsze okresy programowania.”; ***Specjalne środki finansowe powinny być dostępne dla państw członkowskich, które w przeszłości nie ubiegały się o wsparcie z EFG lub ubiegały się o nie rzadko;”***

Or. en

Poprawka 124
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 10 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 11 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	10a) w art. 11 ust. 4 otrzymuje brzmienie:
	„4. Pomoc techniczna Komisji obejmuje dostarczanie państwom członkowskim informacji i wskazówek dotyczących wykorzystywania, monitorowania i oceny EFG, a także specjalne działania informacyjne skierowane do państw członkowskich, które w przeszłości nie korzystały z EFG lub korzystały z niego rzadko. Komisja dostarcza również partnerom społecznym na poziomie unijnym i krajowym informacji, wraz z jasnymi wskazówkami, na temat wykorzystywania EFG. Udzielanie wskazówek może również obejmować tworzenie grup zadaniowych w przypadkach poważnych zakłóceń gospodarczych w państwie członkowskim.”

Or. en

Poprawka 125
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 13 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Na podstawie oceny przeprowadzonej zgodnie z art. 8 lub art. 8a, uwzględniając w szczególności liczbę beneficjentów objętych pomocą, zaproponowane instrumenty i szacunkowe koszty, Komisja ocenia i określa kwotę ewentualnego wkładu finansowego z EFG, który może zostać przyznany w granicach dostępnych zasobów.”;	1. Na podstawie oceny przeprowadzonej zgodnie z art. 8 lub art. 8a, uwzględniając w szczególności liczbę beneficjentów objętych pomocą, zaproponowane instrumenty i szacunkowe koszty, Komisja ocenia i określa kwotę ewentualnego wkładu finansowego z EFG, który może zostać przyznany w granicach dostępnych zasobów. ***Dodaje się ustęp w brzmieniu: „Decyzja***

	wykonawcza zawiera podsumowanie oceny adekwatności planów transformacji, procesu konsultacji i proponowanych środków szkoleniowych."

Or. en

Poprawka 126
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11 – litera a
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 13 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. Decyzja wykonawcza zawiera podsumowanie oceny adekwatności planów transformacji, procesu konsultacji i proponowanych środków szkoleniowych.

Or. en

Poprawka 127
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11 – litera b
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 13 – ustęp 2 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2a. Stopa współfinansowania w odniesieniu do wydatków poniesionych przez państwo członkowskie na rzecz beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w związku z instrumentami określonymi w art. 7 ***ust. 6*** wynosi 100 %.***";***	2a. Stopa współfinansowania w odniesieniu do wydatków poniesionych przez państwo członkowskie na rzecz beneficjentów, o których mowa w art. 6 akapit pierwszy lit. c), w związku z instrumentami określonymi w art. 7 wynosi 100 %.

Or. en

Poprawka 128
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11 – litera a a (nowa)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 13 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) w art. 13 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„2b. Decyzja wykonawcza zawiera ocenę adekwatności planów transformacji, procesu konsultacji i proponowanych środków szkoleniowych.”

Or. en

Poprawka 129
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 11 – litera c a (nowa)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 13 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) w art. 13 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„4a. Co najmniej 40 % maksymalnej rocznej kwoty EFG rezerwuje się na wnioski dotyczące zaprzestania działalności przez zwalnianych pracowników lub osoby prowadzące działalność na własny rachunek, zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a), b) i c).”;

Or. en

Poprawka 130
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2021/691
„Artykuł 15

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
13) art. 15 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„Artykuł 15	
Procedura budżetowa i wykonanie	
„1. Aby zagwarantować jak najszybsze udzielenie pomocy kwalifikującym się beneficjentom, Komisja przedkłada wniosek w sprawie uruchomienia EFG Parlamentowi Europejskiemu i Radzie zgodnie z ust. 2 lub 3.	
2. Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek dotyczący decyzji w sprawie uruchomienia EFG, jeżeli otrzymała jeden wniosek o wsparcie z EFG i jeżeli spełniony jest co najmniej jeden z następujących warunków:	
a) po otrzymaniu wniosku lub informacji od państw członkowskich Komisja ocenia, że spełniony jest jeden z warunków określonych w art. 4 ust. 2, 3 lub 4;	
b) Komisja została poinformowana o zaprzestaniu działalności prowadzącej do utraty miejsc pracy przez ponad 1 000 pracowników;	
c) Komisja została poinformowana o działaniach restrukturyzacyjnych na dużą skalę obejmujących nieuchronne zwolnienie ponad 1 000 pracowników.	
3. Komisja może wystąpić z wnioskiem o pełne uruchomienie maksymalnej rocznej kwoty EFG do końca lutego każdego roku. Na podstawie informacji przekazanych przez państwa członkowskie wniosek Komisji zawiera	

następujące elementy:

(i) liczbę potencjalnych wniosków z każdego zainteresowanego państwa członkowskiego;

(ii) sektory i działalności, których dotyczą wnioski;

(iii) szacunkową liczbę przedsiębiorstw, które mogą zwrócić się do państw członkowskich o wystąpienie z wnioskiem o przyznanie pomocy z EFG;

(iv) szacunkową liczbę pracowników zwolnionych lub stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia.

Równocześnie z przedłożeniem wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia EFG Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek w sprawie przesunięcia maksymalnej rocznej kwoty do odpowiednich linii budżetowych.

Jeżeli na mocy akapitu pierwszego niniejszego ustępu nie uruchomiono maksymalnej rocznej kwoty, Komisja występuje z wnioskiem o uruchomienie EFG w odniesieniu do każdego otrzymanego wniosku. Wniosek Komisji dotyczący decyzji w sprawie uruchomienia EFG w odniesieniu do każdego wniosku zawiera ocenę przeprowadzoną zgodnie z art. 8 ust. 6 lub art. 8 lit. a) pkt 9 wraz ze streszczeniem informacji, na których oparta jest ta ocena, oraz uzasadnieniem zaproponowanych kwot. Równocześnie z przedstawieniem niniejszego wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia środków z EFG Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek dotyczący przesunięcia do odpowiednich linii budżetowych.

4. Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje, o których mowa w ust. 2, do końca grudnia każdego roku.

5. Decyzję o uruchomieniu EFG podejmują wspólnie Parlament Europejski i Rada. Przesunięcia środków

związane z EFG dokonywane są zgodnie z art. 31 rozporządzenia finansowego.

6. Jeżeli Komisja uzna, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 4 zostały spełnione, przyjmuje decyzję w sprawie przyznania wkładu finansowego. Decyzja ta stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 110 rozporządzenia finansowego.

7. W przypadku uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy Komisja informuje o tym Parlament Europejski i Radę niezwłocznie po przyjęciu każdej decyzji w sprawie przyznania wkładu finansowego.";

Or. en

Poprawka 131
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Jeżeli Komisja uzna, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 4 zostały spełnione, przyjmuje decyzję w sprawie przyznania wkładu finansowego. Decyzja ta stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 110 rozporządzenia finansowego.	6. Jeżeli Komisja uzna, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zgodnie z art. 4 zostały spełnione, przyjmuje decyzję w sprawie przyznania wkładu finansowego. ***Przed przyjęciem takiej decyzji Komisja powiadamia Parlament Europejski i Radę o uzasadnieniu pozytywnej oceny zgodnie z art. 8 ust. 6 lub art. 8 lit. a) pkt 9.*** Decyzja ta stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 110 rozporządzenia finansowego.

Or. en

Poprawka 132
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 13
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 15 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
7. W przypadku uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy Komisja informuje o tym Parlament Europejski i Radę niezwłocznie po przyjęciu każdej decyzji w sprawie przyznania wkładu finansowego.”;	7. W przypadku uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty zgodnie z ust. 3 akapit pierwszy Komisja informuje o tym Parlament Europejski i Radę niezwłocznie po przyjęciu każdej decyzji w sprawie przyznania wkładu finansowego.”; ***Parlament Europejski i Rada mogą w dowolnym momencie odwołać decyzję w sprawie pełnego uruchomienia maksymalnej rocznej kwoty EFG. W tych okolicznościach uruchomienie EFG zostanie wznowione na podstawie każdego otrzymanego wniosku.”***

Or. en

Poprawka 133
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 14
Rozporządzenie (UE) 2021/691
„Artykuł 16

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
14) art. 16 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„Artykuł 16	
Niewystarczające środki finansowe	
Jeżeli pozostałe środki na zobowiązania dostępne w ramach EFG nie wystarczą na pokrycie kwoty pomocy niezbędnej do przyznania wkładu finansowego, Komisja może odroczyć przyjęcie decyzji w sprawie przyznania wkładu finansowego do czasu udostępnienia środków na zobowiązania	

w kolejnym roku. Roczny pułap budżetowy EFG musi być zachowany w każdych okolicznościach.";

Or. en

Poprawka 134
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 15
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 17 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. W ciągu tygodnia od otrzymania płatności zaliczkowej od Komisji zainteresowane państwo członkowskie udostępnia danemu przedsiębiorstwu tę część płatności zaliczkowej, która odnosi się do skoordynowanego pakietu instrumentów wdrażanego przez przedsiębiorstwo. Państwo członkowskie zatrzymuje część płatności zaliczkowej odnoszącą się do instrumentów, o których mowa w art. 7 ust. 5.";	6. W ciągu tygodnia od otrzymania płatności zaliczkowej od Komisji zainteresowane państwo członkowskie udostępnia danemu przedsiębiorstwu tę część płatności zaliczkowej, która odnosi się do skoordynowanego pakietu instrumentów wdrażanego przez przedsiębiorstwo. Państwo członkowskie zatrzymuje część płatności zaliczkowej odnoszącą się do instrumentów, o których mowa w art. 7 ust. 5."; ***Przedstawicieli pracowników należy informować na wszystkich etapach transferu środków do przedsiębiorstwa, muszą mieć oni także możliwość kontrolowania i wetowania przypadków wykorzystania funduszy, które nie wspierają skutecznie interesów danych pracowników;***

Or. en

Poprawka 135
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 16 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W przypadku gdy przedsiębiorstwo wdraża wkład finansowy z EFG na rzecz pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, do końca szóstego miesiąca następującego po zakończeniu okresu realizacji przedsiębiorstwo przekazuje zainteresowanemu państwu członkowskiemu wszystkie istotne informacje wymienione w ust. 1.”;	3. W przypadku gdy przedsiębiorstwo wdraża wkład finansowy z EFG na rzecz pracowników stojących w obliczu nieuchronnego zwolnienia, do końca szóstego miesiąca następującego po zakończeniu okresu realizacji przedsiębiorstwo przekazuje zainteresowanemu państwu członkowskiemu wszystkie istotne informacje wymienione w ust. 1.”; ***Przedsiębiorstwo – w razie potrzeby z pomocą państwa członkowskiego – przekazuje również następujące informacje:***
	a) odsetek beneficjentów EFG, którzy pozostają zatrudnieni w przedsiębiorstwie, oraz zarys zmian ich roli sześć miesięcy po zakończeniu okresu wdrażania;
	b) odsetek beneficjentów EFG, których nie zatrudnia już przedsiębiorstwo, oraz odsetek osób, które podjęły nową pracę lub działalność na własny rachunek sześć miesięcy po zakończeniu okresu wdrażania;”
	c) odsetek beneficjentów EFG, którzy uzyskali kwalifikacje najpóźniej sześć miesięcy po zakończeniu okresu realizacji;”

Or. en

Poprawka 136
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 16 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 21 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	16a) w art. 21 dodaje się następujący

ustęp:

2a. Państwa członkowskie przewidują szczególne środki na rzecz uproszczenia procedur administracyjnych, zwłaszcza dzięki wprowadzeniu uproszczonych formularzy i lokalnych punktów kontaktowych oraz udzielaniu wsparcia technicznego MMŚP poddawanym restrukturyzacji, które ubiegają się o pomoc na podstawie niniejszego rozporządzenia.

Or. pt

Poprawka 137
Sérgio Humberto

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom objętym instrumentami. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach.**”**	4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom objętym instrumentami. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach. ***Zagregowane wyniki ankiet zostaną przedstawione***

Parlamentowi Europejskiemu i państwom członkowskim oraz wykorzystane do usprawnienia na szczeblu krajowym i europejskim programów przekwalifikowania i powrotu do pracy.

Or. pt

Poprawka 138
Marie-Pierre Vedrenne, Valérie Devaux, Hristo Petrov

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom objętym instrumentami. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach.”	4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom objętym instrumentami***, wysyła co najmniej jedno przypomnienie i informuje państwo członkowskie o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia***. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach.”

Or. en

Poprawka 139
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 22 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom objętym ***instrumentami***. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach.”	4. Ankietę dla beneficjentów rozpoczyna się w szóstym miesiącu po zakończeniu każdego okresu realizacji. Ankieta dla beneficjentów jest otwarta dla uczestników przez co najmniej cztery tygodnie. Państwa członkowskie przekazują ankietę dla beneficjentów beneficjentom, wysyłają co najmniej jedno przypomnienie i informują Komisję o przekazaniu i wysłaniu przypomnienia. W przypadkach obejmujących pomoc udzielaną beneficjentom przez przedsiębiorstwo na podstawie art. 6 akapit pierwszy lit. c) przedsiębiorstwo to jest odpowiedzialne za przekazanie ankiety przygotowanej przez Komisję pracownikom ***i ich przedstawicielom*** objętym ***instrumentami***. Odpowiedzi na ankietę dla beneficjentów są gromadzone i analizowane przez Komisję w celu wykorzystania w przyszłych ewaluacjach.”

Or. en

Poprawka 140
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 23 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W art. 23a dodaje się nowy ust. 6a w

brzmieniu:

6a) Zgodnie z art. 7a Komisja przyjmuje – z uwzględnieniem opinii technicznej EFRAG – akt delegowany ustanawiający standardy sprawozdawczości dotyczące planów transformacji na rzecz łagodzenia zmiany klimatu. Standardy te są proporcjonalne do wielkości i rodzaju przedsiębiorstw. Komisja przeznaczy zasoby i ustanowi jeden punkt informacyjny, aby pomóc państwom członkowskim i przedsiębiorstwom, zwłaszcza MŚP, we wdrażaniu wytycznych w procedurach składania wniosków.

Or. en

Poprawka 141
Estelle Ceulemans, Gabriele Bischoff, Vilija Blinkevičiūtė, Alicia Homs Ginel, Idoia Mendia, Marc Angel, Marianne Vind, Romana Jerković

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 a (nowy) Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 23 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	w art. 23a dodaje się nowy ustęp 6a w brzmieniu:
	6a. Zgodnie z art. 7a Komisja przyjmuje – z uwzględnieniem opinii technicznej EFRAG – akt delegowany ustanawiający standardy sprawozdawczości dotyczące planów transformacji na rzecz łagodzenia zmiany klimatu. Standardy te są proporcjonalne do wielkości i rodzaju przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 142
Villy Søvndal
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 17 a (nowy)
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 23 – ustęp 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	w art. 23a dodaje się nowy ustęp 6a w brzmieniu:
	6a. Zgodnie z art. 7a Komisja przyjmuje – z uwzględnieniem opinii technicznej EFRAG – akt delegowany ustanawiający standardy sprawozdawczości dotyczące planów transformacji na rzecz łagodzenia zmiany klimatu. Standardy te są proporcjonalne do wielkości i rodzaju przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 143
Rudi Kennes

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 18
Rozporządzenie (UE) 2021/691
Artykuł 28 a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
18) dodaje się nowy artykuł w brzmieniu:	***skreśla się***
„Artykuł 28a	
Środki przejściowe	
Na zasadzie odstępstwa od art. 15 ust. 1 Komisja może przedłożyć Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek w sprawie uruchomienia pozostałej części maksymalnej rocznej kwoty EFG na 2025 r., z zastrzeżeniem warunków określonych w art. 15, od dnia … [data wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].”.	

Or. en